

国际商务信息专业(学科)

日语翻译课程(コース)・经营福祉课程(コース)

社会福祉专业(学科)

保育课程(コース)・社会福祉课程(コース)・
教育学课程(コース)・心理学课程(コース)



Application for
Admission in April, 2012

爱知县知事承认 日本語教育振兴协会认定校
学校法人立花(たちばな)学園 东京福祉大学系列研究设施
公务员・保育・看护・商务专门学校
COLLEGE OF GOVERNMENT OFFICER, CHILD WELFARE, CARE WORKER&BUSINESS
(2011年4月起校名变更 旧校名:名古屋福祉保育柔整专门学校)

目 录

■ 招生简章

个人信息保护基本方针	1
招收专业(学科) 修业年限、留学生优惠待遇	2
从报名到入学	3
报名资格、招生期间、选考方法、报名手续	4
报名材料	5
完全同时报考制度、报名费及交付方法、合格发表、入学手续、在留期间更新	6
学费	7

■ 报名时提出的材料

填写入学愿书时的注意(填写例)	8
填写誓约书时的注意(填写例)	9
填写入学愿书(第2页 正面)的注意(填写例)	10
填写入学愿书(第2页 背面)的注意(填写例)	11
入学愿书·誓约书	12~15
推荐书	16
同时报名申请书	18
经费支付誓约书	20
写真票·受験票·入学选考料(报名费)振込依頼书	22

个人信息保护基本方针

学校法人立花(たちばな)学園是理解个人信息的重要性,制定了个人信息保护基本方针,实施以下细则。

第1条 个人信息(注1)的收集和利用

学校法人立花(たちばな)学園(以下称「本学園」),为了本学園提供高质量教育在必要范围内,明确利用目的(注2)并仅限于目的范围内的收集个人信息并使用。

第2条 个人信息的管理和保护

认识关于个人信息的风险(不正当使用、丢失、破坏、删改、及泄露等)采取防止以上必要适当的安全管理措施。对于学校介绍招生简章说明会介绍等的邮寄的外部委托进行必要的监督。还有、除了本人允许的情况或法令公开的情况,不对第三者公开或提供信息。

第3条 个人信息的公开、订正、删除等

本人希望查阅、修正、删除等的情况、请与本学園联系后,本学園会在合理的范围内尽快处理。

第4条 应该遵守的法规、规范

本学園遵守法令和规范保管个人信息。

第5条 个人信息保护管理体制和结构、及结构的继续改善

本学園进行个人信息管理的体制和结构,及以上项目的适宜改善。

注1 「个人信息」是、姓名、年龄、出生年月日、电话号码、地址、毕业校、就业·工作单位、国家考试合格等的信息、其中之一或由复数信息组合的可以特定本人·在校生·毕业生·修业生个人的信息。

注2 个人信息的利用目的

- 教务上必要的情况(学生名单·成绩表等)
- 学校介绍、招生简章、说明会介绍等的邮寄及使用电话介绍等。
- 毕业·结业(准予)生的就业(内定)单位、国家考试·资格考试合格榜的掲載
- 东京福祉大学集团国家考试·资格考试合格榜的掲載及校内掲載
- 东京福祉大学集团的网页、学校介绍等、杂志等的宣传媒体的掲載
- 在籍校或毕业校认为对去向指导有利且有必要的情况

2004年10月1日制定

2007年4月1日改订

学校法人立花(たちばな)学園
公务员·保育·看护·商务专门学校

◇关于个人信息保护基本方针的外部传达

- 本方针是全体职员彻底周知的,并在本学園网上公布的。
- 以上基本方针有进行改订时会在网上告知。

◇管理个人信息的窗口

联系单位 学校法人立花(たちばな)学園入学课

电 话 TEL 0 5 2 - 4 5 4 - 3 5 0 3

FAX 0 5 2 - 4 5 4 - 3 5 0 5

受理时间 星期一~星期六(除节日以外)10:30~17:30

招生专业(学科)・修业年限

国际商务信息专业(学科)(男女)

与东京福祉大学教育学系(学部)教育专业(学科)日语翻译课程(コース)(BA・学士学位)・
社会福祉学系(学部)社会福祉学专业(学科)经营福祉课程(コース)(BA・学士学位)函授教育课程兼修

社会福祉学专业(学科)(男女)

保育课程(コース)/与东京福祉大学社会福祉学系(学部)保育儿童专业(学科)(BA・学士学位)函授教育课程兼修
社会福祉课程(コース)/与东京福祉大学社会福祉学系(学部)社会福祉学专业(学科)(BA・学士学位)函授教育课程兼修
教育学课程(コース)/与东京福祉大学教育学系(学部)教育专业(学科)(BA・学士学位)函授教育课程兼修
心理学课程(コース)/与东京福祉大学心理学系(学部)心理学专业(学科)(BA・学士学位)函授教育课程兼修

专业(学科)名	入学	编号	学制(修业年限)
国际商务信息专业(学科)日语翻译课程(コース) (与东京福祉大学教育学系(学部)教育专业(学科)日语翻译课程(コース)函授教育课程兼修)	一年级入学	65	全日制4年
	三年级编入学	88	全日制2年
国际商务信息专业(学科)经营福祉课程(コース) (与东京福祉大学社会福祉学系(学部)社会福祉学专业(学科)经营福祉课程(コース)函授教育课程兼修)	一年级入学	66	全日制4年
	三年级编入学	89	全日制2年
社会福祉学专业(学科)保育课程(コース) (与东京福祉大学社会福祉学系(学部)保育儿童专业(学科)函授教育课程兼修)	一年级入学	16	全日制4年
	二年级编入学	75	全日制3年
	三年级编入学	76	全日制2年
	四年级编入学	77	全日制1年
社会福祉学专业(学科)社会福祉课程(コース) (与东京福祉大学社会福祉学系(学部)社会福祉学专业(学科)函授教育课程兼修)	一年级入学	11	全日制4年
	三年级编入学	73	全日制2年
社会福祉学专业(学科)教育学课程(コース) (与东京福祉大学教育学系(学部)教育专业(学科)函授教育课程兼修)	一年级入学	18	全日制4年
	三年级编入学	80	全日制2年
社会福祉学专业(学科)心理学课程(コース) (与东京福祉大学心理学系(学部)心理学专业(学科)函授教育课程兼修)	一年级入学	12	全日制4年
	三年级编入学	83	全日制2年

●2012年(平成24年)4月入学希望者

◆留学生优惠待遇◆

完全同时报考制度

- 仅交纳入学金,就可确保本校的合格证
- 在其他大学合格的情况下,可返还已缴纳的入学金

在报考本校的同时希望报考其它大学或研究生院(包括进修生)的学生,2011年内报考本校并合格后,首先仅需交纳入学金。入学金以外的费用,可以延期到所报考的其它大学的合格发表以后再交。如决定到其他大学时,将返还本校的入学金。如在本校入学时,则只交纳入学金以外的其余学费即可。

要是由指定校年内推荐入学的情况下还有减免学费等的优惠待遇!

2011年内由指定校推荐,且通过2012年4月入学(3年级编入・1年级入学)考试时,专门学校的入学金将作为奖学金免除!!而且,第一年学费一次性交齐的话学校还会有5万日元的减免。

成绩优秀者奖学金

入学后经过出勤・成绩等的审查决定,可以享受从最大学费全额免除到阶段性部分免除的奖学金。

等级	第1号	第2号	第3号	第4号
学费减免率	100%	50%	30%	相当于入学金额

预定导入研究生院社会福祉学研究科社会福祉学专业等的内部推荐制度

如果在本校入学后的成绩・出勤率良好,学费完全交纳的条件下,预定导入可以取得研究生院社会福祉学研究科社会福祉学专业等的推荐合格证的内部推荐制度。

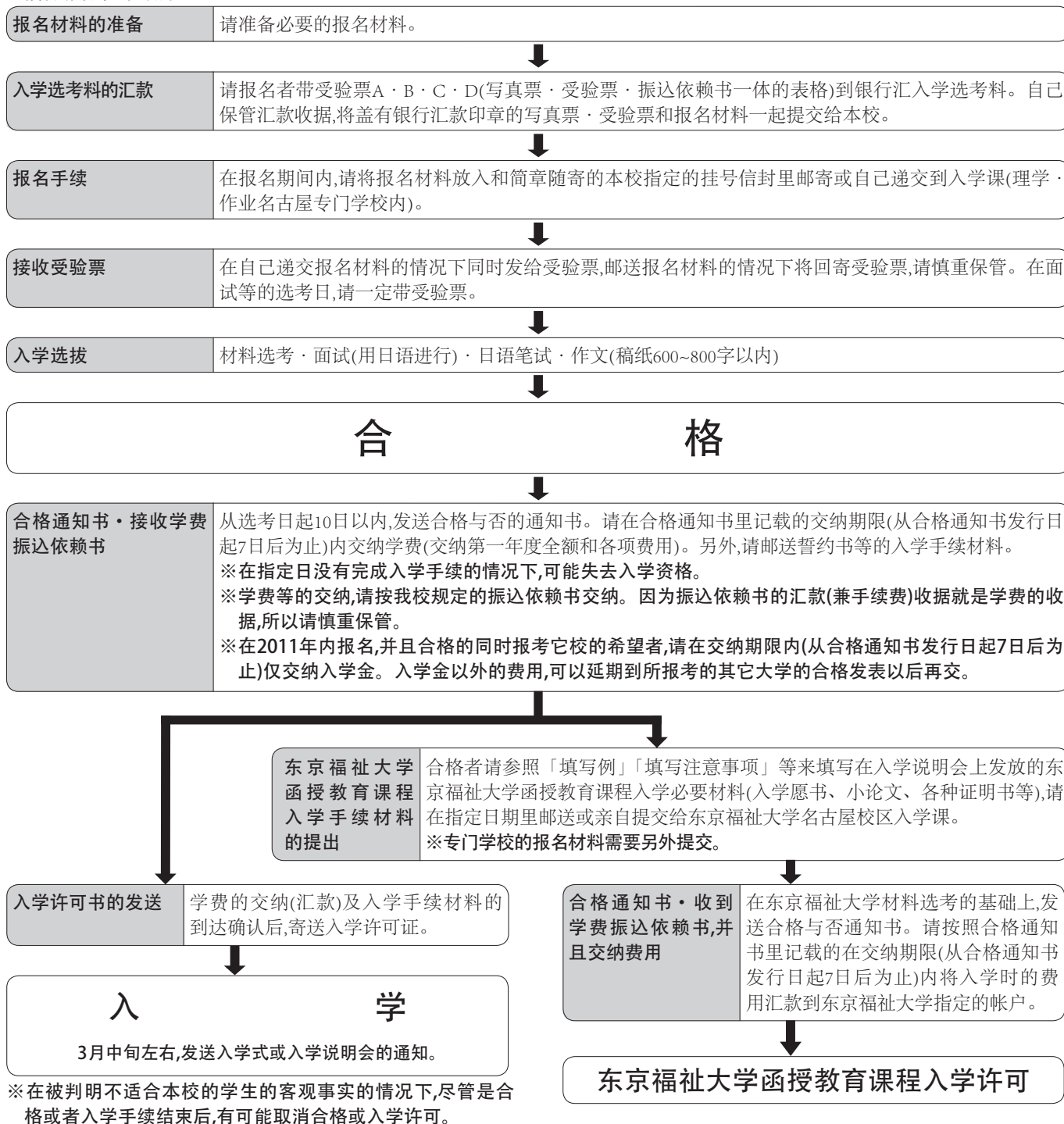
※详细情况,请来电咨询。

独立行政法人日本学生支援机构 私费外国人留学生学习奖励费

从1年级后期起,经过校内选拔,对出勤率・成绩优秀者支付月额为48,000日元的奖励费(不需返还)。

从报名到入学

■请看从报名到入学的流程



1 报名资格

一年级入学

要求满足以下4项所有的条件。

- (1) 原则上在本国学校受教育年数达到或准予达到12年以上者。
- (2) 在日本语教育振兴协会承认的日语学校接受日语教育半年(600小时)以上者,或日语能力考试(JLPT)N2以上合格者,或日本留学考试(EJU)取得200分以上者,或生活·职能日语鉴定考试(GNK)准上级以上的合格者。
- (3) 身心健康者。
- (4) 在经济上能够支付留学期间的学习和生活经费者。

三年级编入学

要求满足以下的(1)或(2)、再加上(3)、(4)、(5)的条件。

- (1) 遵循外国的学校教育制度在该国的大学或大专毕业生或准予毕业生(在学校受教育年数达到或准予达到16年·14年者)或相当于准此水平者。
- (2) 遵循外国的学校教育制度在该国的大学2年以上在学(取得62分以上的学分)后的退学者或准予退学者,或该大学在籍中平成23年(2011年)3月时准予学完第2学年,且准予学满62分以上的学分者。
- (3) 在日本语教育振兴协会承认的日语学校接受日语教育半年(600小时)以上者,或日语能力考试(JLPT)N2以上合格者,或日本留学考试(EJU)取得200分以上者,或生活·职能日语鉴定考试(GNK)准上级以上的合格者。
- (4) 身心健康者。
- (5) 在经济上能够支付留学期间的学习和生活经费者。

2 招生期间

希望报考本校的外国留学生请遵循下记日程报名

	考试日	报名期间
第一次	2011年11月16日(星期三)	2011年11月1日(星期二)~2011年11月12日(星期六)
第二次	2011年11月30日(星期三)	2011年11月14日(星期一)~2011年11月26日(星期六)
第三次	2011年12月14日(星期三)	2011年11月28日(星期一)~2011年12月10日(星期六)
第四次	2012年1月18日(星期三)	2011年12月12日(星期一)~2012年1月14日(星期六)
第五次	2012年2月1日(星期三)	2012年1月16日(星期一)~2012年1月28日(星期六)
第六次	2012年2月15日(星期三)	2012年1月30日(星期一)~2012年2月10日(星期五)
第七次	2012年2月29日(星期三)	2012年2月13日(星期一)~2012年2月25日(星期六)
第八次	2012年3月13日(星期二)	2012年2月27日(星期一)~2012年3月9日(星期五)

3 考试方法

审查报名材料·面试(用日语进行)·日语笔试·作文(用稿纸写600~800字以内)

※考试时间在报名时通知。

4 报名手续

在报名期间内,交纳了入学选考料后,把确认并准备好的第5页的**5**<报名时所提出的材料>的1~15所要求的报名材料,装在印有(公务员·保育·看护·商务专门学校、理学·作业名古屋专门学校 入学课收)的本校规定信封里邮送到本校,必须用快递挂号信(簡易書留速達)来邮送。如果希望亲自来递交的话,本人或保证人直接递交到本校的入学课(理学·作业名古屋专门学校内),(公务员·保育·看护·商务专门学校不受理)。入学选考料一定要经银行汇款来交纳(入学课窗口不受理)。

※请一定在联络后再来递交报名材料。

<受理地址> 邮编: 453-0014 愛知県名古屋市中村区則武1-1-4
学校法人立花(たちばな)学園 公務員·保育·介護·ビジネス専門学校入学课
(理学·作业名古屋专门学校内2楼)
免费联系电话: 0120-159-672(用手机也可接通)

<受理时间> 上午10点~下午5点

5 报名材料

<报名时提交的材料>

1	入学愿书・誓约书	P12~15的本校指定表格						
2	写真票・受験票	填写P22所指定的受験票联A・B・C・D的必要事项并到银行把入学选考料汇了之后的盖有汇款银行印章的受験票 ※只提交A・B证						
3	本国的最终毕业学校的毕业证书原件及日语翻译件	报名前6个月内发行。如是原件的话,本校确认后 will 返还此原件 ※如果是中国国籍,须提出毕业证书的原件和复印件						
4	本国的最终毕业学校的成绩证明书原件及日语翻译件	报名前6个月内发行						
5	日本国内的日语学校毕业(准予)证明书或结业(准予)证明书	报名前3个月内发行 ※日本国内专门学校的在籍生,须提出该专门学校的毕业(准予)证明书						
6	日本国内的日语学校出勤・成绩证明书	报名前3个月内发行。出勤证明书要每个月的出勤状况都全部清楚记载 ※出勤率最好要在90%以上 ※日本国内专门学校的在籍生,须提出该专门学校的出勤・成绩证明书						
7	护照的复印件	除了没有记录的页之外的所有页的复印件						
8	外国人登录证的复印件	正反两面复印						
9	照片6张(4cm×3cm)	报名前3个月内照的、正面、上半身、脱帽、无背景的相同照片6张 ※入学愿书和写真票(受験票联A)上各贴一张,其余4张装在信封里 ※6张的背面都要写上姓名和希望报考的专业(学科)						
10	日语能力考试(JLPT)N2以上的合格证的复印件	日语能力考试(JLPT)N2以上的合格者请提出合格证的复印件 ※如参加了N1考试却没有合格的情况,请提出合否通知书的复印件						
11	日本留学考试(EJU)成绩通知书的复印件	日本留学考试(EJU)的应试者请提出成绩通知书的复印件						
12	指定校用推荐书	希望由指定校推荐入学者请提出。使用P16的本校指定的推荐书,由指定校的校长填写(报名前6个月内发行)						
13	经费支付誓约书	P20的本校指定表格 ※由家长或经费支付者填写						
14	证明学费・生活费的支付方法的材料及日语翻译件	报名前3个月内发行。 如果是银行存折的情况,须提交包含写有银行名,名义人姓名,记载着存取记录的所有页的复印件。 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">由本人支付学费・生活费时</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">· 本人名义的银行存折的复印件</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">· 奖学金领取证明书(只在领取奖学金时)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">由本人以外支付学费・生活费时(适用以下的任何一项既可)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">· 经费支付者名义的存款证明书(原件)或者存折的复印件</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">· 证明汇款事实的材料(汇款时有银行开具的材料的复印件,从本国向日本带入现金时,入国审查时的申告材料,记载有汇款事实的本人名义的存折的复印件)</td> </tr> </table>	由本人支付学费・生活费时	· 本人名义的银行存折的复印件	· 奖学金领取证明书(只在领取奖学金时)	由本人以外支付学费・生活费时(适用以下的任何一项既可)	· 经费支付者名义的存款证明书(原件)或者存折的复印件	· 证明汇款事实的材料(汇款时有银行开具的材料的复印件,从本国向日本带入现金时,入国审查时的申告材料,记载有汇款事实的本人名义的存折的复印件)
由本人支付学费・生活费时								
· 本人名义的银行存折的复印件								
· 奖学金领取证明书(只在领取奖学金时)								
由本人以外支付学费・生活费时(适用以下的任何一项既可)								
· 经费支付者名义的存款证明书(原件)或者存折的复印件								
· 证明汇款事实的材料(汇款时有银行开具的材料的复印件,从本国向日本带入现金时,入国审查时的申告材料,记载有汇款事实的本人名义的存折的复印件)								
15	併願(同时报考)申请书	P18的本校指定表格(只限于其他大学・研究生院・短期大学・专门学校的同时报考希望者) ※请参照P6的6.完全同时报考制度						

- ◆保证人是日本人时,要求要有一定的收入。保证人是外国人时,要求是永住者、定住者或日本人配偶者而且还要有一定的收入。原则上不承认30岁以下的单身者。
- ◆提出的材料一切恕不返还。
- ◆报名时如不能备齐所有材料时,请事先咨询。
- ◆入学前后,请注意会有被要求提交追加材料的情况。
- ◆因为由于在留资格变更或从海外报名时所提交的材料会有所不同,所以请事先咨询。

6 完全同时报考制度

在报考本校的同时希望报考其它大学或研究生院(包括进修生)的学生,2011年内报考本校并合格后,首先仅需交纳入学金。入学金以外的费用,可以延期到所报考的其它大学的合格发表以后再交。如决定上其他大学时,将返还本校的入学金。如在本校入学时,则只交纳入学金以外的其余学费即可。

●希望者请办理以下手续

- ①同时报考制度希望者在提交入学志愿的同时,请务必向本校提出已填写好并盖了印的併願(同时报考)申请书。
- ②在2011年内报考本校并合格后,请在期限内仅交纳入学金。交纳了入学金之后,将作为合格者被登记,原则上入学金以外的费用,可以延期到所填写的其他大学·研究生院的合格发表日<最终期限2012年3月26日(星期一)>以后再交。
- ③同时报考的其他院校合格并想辞退本校的入学时,请务必返还同合格证一起邮来的「入学辞退申请书」(本校指定表格)。本校在确认了「入学辞退申请书」已返还之后,办理退还合格时交纳的入学金手续。如不退还「入学辞退申请书」,则认为是在我校入学,而继续办理入学手续。
- ④如在我校报名入学时,请迅速和入学课联系(电话可),在3天以内把入学金以外的其余学费通过银行汇款交到本校。
- ⑤本校合格后,虽然入学手续的办理和入学金以外的其余学费的交纳可以延期到所报考的其他大学·研究生院的合格发表日<最终期限2012年3月26日(星期一)>以后,但是因为本校是按照学费完全交纳完了的顺序发放入学许可的,所以在定员所剩无几时,我校会与您取得联系。

7 入学选考料以及交纳方法

1	入学选考料	20,000日元
2	交纳方法	1. 请填写P22的本校指定的受験票联A·B·C·D的必要事项并到银行汇入入学选考料。 2. 如没有办理汇款的银行的收纳印,则被视为无效。 3. 请保管好汇款收据(D票)。请不要把D票放在报名用的信封里。

※交纳了的入学选考料恕不返还。

8 合格发表

从考试之日开始10天以内以文书的形势把合格与否通知本人。

不接待电话或直接询问(不在本校内公布)

9 入学手续

请在指定的期限(发表合格通知后7天以内)内全额交纳第一年费用(第一年全部学费)和其他各项费用。

- ※如不按期交纳学费者,将被视为入学辞退。
- ※学生交纳学费后,我校向学生发放入学许可证。
- ※已交纳了的学费恕不返还。
- ※请在升入第2学年之前,把第2学年的学费一次性交齐。

10 关于在留期间更新

本校的入学合格者,原则上由我校代办申请在留期间更新手续。

参 考

申请在留期间更新时所必要的材料

<提交材料>

(1)在留期间更新许可申请书(入管指定的表格5张) (2)学校法人立花(たちばな)学园公务员·保育·看护·商务专门学校的入学许可(交纳学费后发行)的复印件 (3)护照或出国证明书 (4)外国人登录证的复印件 (5)日本国内的日语学校的出勤·成绩证明书(从入学到毕业)和毕业证明书 ※入学本校后的出勤状况不好时,会被取消入学许可。(6)在纳付书(入管指定的表格)上签字,贴上面值4,000日元的收入印纸。

※4月2日以后可以申请资格外活动许可。

除此之外有必要提交的材料

只在入国管理局的审查官要求提交时

11 学费

■ 公务员・保育・看护・商务专门学校(国际商务信息专业(学科),社会福祉专业(学科)的第一年学费(准予)

第一年学费(从1年级入学・3年级编入学)

专业(学科)・课程(コース)	入学金	学费(1年)	设施维持费	合计
国际商务信息专业(学科) 日语翻译课程(コース)・ 经营福祉课程(コース) 社会福祉专业(学科) 保育课程(コース)・ 社会福祉课程(コース)・ 教育学课程(コース)・ 心理学课程(コース)	100,000日元 <small>※2011年内报名,且由指定校推荐的入学者将免除入学金</small>	632,000日元	45,000日元	777,000日元

※2012年度预定

※入学金只在第一年交纳

※交纳学费时,请务必使用本校指定的振込依頼书交纳。振込依頼书的汇款(兼手续费)的收据将作为本校的收据,请妥善保管。

※在以上的学费之外还有其他费用要征收。

※教科书须入学后实费购买。

※办理入学手续时,向本校提交的材料,以及交纳的入学选考料・入学金等,无论任何理由一概恕不返还。

但是,到2012年3月31日(星期六)为止申请入学辞退者,返还除入学金之外的学费等。

■ 关于国际商务信息专业(学科),社会福祉专业(学科)的第一年东京福祉大学函授教育课程的学费

国际商务信息专业(学科),社会福祉专业(学科)的入学者,须另外交纳东京福祉大学函授教育课程所规定的学费

从1年级入学

东京福祉大学BA 函授教育课程	入学金	学费(1年)	在校指导费(第1年)	合计
	9,000日元	免除	97,000日元 <small>※根据必修科目的不同会有所变更</small>	106,000日元

3年级编入学(关于社会福祉专业(学科)同东京福祉大学社会福祉学系(学部)保育儿童学专业(学科)兼修时的2年级编入学,4年级编入学,请咨询)

东京福祉大学BA 函授教育课程	入学金	学费(1年)	在校指导费(第1年)	合计
	58,000日元 <small>含编入学费40,000日元</small>	149,000日元	97,000日元 <small>※根据必修科目的不同会有所变更</small>	304,000日元

※在校指导费是教育学系(学部)的例子(根据课程的不同会有所变更)

※2012年度预定

※除以上的第一年东京福祉大学函授教育课程的学费之外,同时还要交纳入学选考料,入学东京福祉大学时的各项费用47,940日元(预定)

※东京福祉大学第2年以后每年交纳学费153,440日元(预定)

※在以上的第一年大学学费之外还有其他费用在入学后另外(每年)征收。

※学费・其他费用由于年度不同会有所变更。

※向本校提交的材料,以及交纳的入学选考料・入学金等,无论任何理由一概恕不返还。

但是,到2012年3月31日(星期六)为止申请入学辞退者,返还除入学金之外的学费等。

※关于指定校推荐入学,请咨询。

总额	从1年级入学	3年级编入学
	883,000日元	1,081,000日元

第一年学费一次性交齐的话学校会减免5万日元。

第一年学费一次性交齐	从1年级入学	3年级编入学
	833,000日元	1,031,000日元

2011年内由指定校推荐,且通过2012年4月入学(3年级编入学・1年级入学)考试时,专门学校的入学金将作为奖学金免除!!而且,第一年学费一次性交齐的话学校还会有5万日元的减免。

2011年内由指定校推荐,合格时减免学费后的总额	从1年级入学	3年级编入学
	783,000日元	981,000日元
第一年学费一次性交齐	733,000日元	931,000日元

※此为社会福祉专业(学科)教育学课程(コース)的例子(根据课程的不同会有所变更)

にゅうがくがんしょ きにゅうじょう ちゅうい きにゅうれい 入学願書記入上の注意 (記入例)

- ※黒のペン又はボールペンを使用し、明確に記入してください。
- ※間違えた場合、修正液等は使用せず、二重線で消して、訂正印を押し、正しい記入をしてください。
- ※住所はアパート・マンション名まで正確に記入してください。

公務員・保育・介護・ビジネス専門学校
校長 殿

国際ビジネス情報学科
社会福祉学科

入学願書

Application for Admission

希望選考日
Examination Date
of your choice

年 月 日
Year Month Day

本人記載
To be filled in
by Applicant

※P4 募集期間を参照

志望学科・コース Division・Course of your choice		コード番号 Code Number	
志望入学年次 Admission Grade	1年次入学 ・ 2年次編入学 ・ 3年次編入学 ・ 4年次編入学		
氏名 Name in Full	フリガナ	写真 Photo 4cm×3cm	
	日本語 (漢字) In Japanese		
	英語 In English (As in Passport)		
生年月日 Date of Birth	年 月 日 (才) Year Month Day (Age)		
婚姻の有無 Marital Status	M 有 S 無 Married Single	性別 Sex 男 Male 女 Female	
国籍 Nationality	出生地 Place of Birth		
本国の住所 Home Address	Tel.		
現住所 Present Address	Tel.		
携帯電話・PHS Mobile Phone・PHS	他の大学・大学院等との併願希望 Will you apply for other schools, too? 有・無 Yes No		
Eメールアドレス PC E-mail Address (PC)	Eメールアドレス 携帯電話 Email Address (Mobile Phone)		
職業 Occupation			
旅券番号 Passport No.	有効期限 Valid Until 年 月 日 Year Month Day		
査証 Visa Status	外国人登録番号 Alien Reg. No.		
来日歴 Previous Stay in Japan	入国日 Date of Entry	在留資格 Status	在留期間 Period of Stay
	年 月 日 Year Month Day		年 月 日 ~ 年 月 日 Year Month Day Year Month Day
	年 月 日 Year Month Day		年 月 日 ~ 年 月 日 Year Month Day Year Month Day
入学希望理由 Purpose of Study			
本校卒業後の予定 Specific Plan after Graduation			
保証人氏名 (フリガナ) Guarantor's Name			
保証人住所 Guarantor's Address	Tel.		

希望する選考日を記入してください。

P2の募集学科・修業年限を見て、志望学科のコード番号を記入してください。
また、志望入学年次にも○をつけてください。

P22の写真票 (受験票綴A) と同じ写真を貼り付けてください。

学生の方は学生と記入してください。

パスポート、外国人登録証に記載されている内容を確認して、間違いないよう記入してください。

誓約書記入上の注意 (記入例)

※黒のペン又はボールペンを使用し、明確に記入してください。

※間違えた場合、修正液等は使用せず、二重線で消して、訂正印を押し、正しい記入をしてください。

※住所はアパート・マンション名まで正確に記入してください。

入学願書裏面

せいやくしょ 誓約書	ねん がつ じち 年 月 日 Year Month Day
公務員・保育・介護・ビジネス専門学校 校長 殿	
志望学科・コース Division・Course of your choice	
本人 Name in full	氏名 _____ (印)
生年月日 Date of Birth _____	
国籍 Nationality _____	
保護者 (保証人) Guarantor's	住所 Address _____
氏名 Name in full _____ (印)	
入学志願に際し、下記の通り誓約致します。 1. 入学願書に記載の事項はすべて事実と相違ありません。 2. 入学の上は貴校の学則を守り、真面目に勉強に励みます。 3. 私の個人情報については、貴校の個人情報保護基本方針に則り、適切に活用されることに同意いたします。 4. 学費を滞納した場合または出席率が悪い場合は除籍されても異議ありません。 5. 学則に違反した場合は退学処分を受けても異議ありません。	
以上	

記入した日付も忘れず記入してください。

印鑑にて捺印もお願いいたします (印鑑のない方は氏名のみ記入で可)。

保護者 (保証人) の住所・氏名の欄は保護者 (保証人) の方が記入してください。また、本人とは別の印鑑にて捺印もお願いいたします (印鑑のない方は氏名のみ記入で可)。

注：本人・保護者 (保証人) はそれぞれ各自で署名・捺印のこと (印鑑のない方は署名のみで可)。

入学願書 (2枚目・表面) 記入上の注意 (記入例)

※黒のペン又はボールペンを使用し、明確に記入してください。

※間違えた場合、修正液等は使用せず、二重線で消して、訂正印をおし、正しい記入をしてください。

※住所はアパート・マンション名まで正確に記入してください。

おもてめん 表面

がく 学 歴 Educational Background	がっこうめいおよ しよざい 学校名及び所在地 Name of School Location of School	にゅうがくねんがつ およ そつぎょうねんがつ び 入学年月日及び卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
しよとうきょうい 初等教育 Elementary Education	がっこうめい 学校名 しよざい 所在地	ねん 年 がつ 月 入学 From : Year Month ねん 年 がつ 月 卒業 To : Year Month
ちゆうとうきょうい 中等教育 Secondary Education	がっこうめい 学校名 しよざい 所在地	ねん 年 がつ 月 入学 From : Year Month ねん 年 がつ 月 卒業 To : Year Month
こうとうきょうい 高等教育 Higher Education	がっこうめい 学校名 しよざい 所在地	ねん 年 がつ 月 入学 From : Year Month ねん 年 がつ 月 卒業 To : Year Month
だいがく 大学教育 College Education	がっこうめい 学校名 しよざい 所在地	ねん 年 がつ 月 入学 From : Year Month ねん 年 がつ 月 卒業 To : Year Month

がっこうめい
らん
りやくしよ
学校名の欄は略称ではなく、正式な学校
めい
まじょう
名を記入してください。

にゅうがく
ねんがつ
およ
そつぎょう
ねんがつ
び
らん
入学年月日及び卒業年月日の欄は、間違
いのないよう記入してください。

しよくれき ふくへい 職歴 (含兵役) Work Experience (including military service)

しよ ば めい 職 場 名 Name of Company or Employer	しよ しよ 種 種 Type of Business	しよ ざい 所 在 地 Location	きん む 勤 務 期 間 Period
			ねん 年 がつ 月 から From : Year Month ねん 年 がつ 月 まで To : Year Month
			ねん 年 がつ 月 から From : Year Month ねん 年 がつ 月 まで To : Year Month

しよくれき
ふくへい
かた
職歴 (含兵役) がない方は、記入する必
よう
要はありません。

にほんご がくしよ 日本語学習歴 Japanese Language Coursework

がく こう 学校 (教師名) Institution (Name of Teacher)	しよ ざい 所 在 地 Location	がくしよ きかん 学習期間 Period
		ねん 年 がつ 月 から From : Year Month ねん 年 がつ 月 まで To : Year Month
		ねん 年 がつ 月 から From : Year Month ねん 年 がつ 月 まで To : Year Month

がっこう
まじょう
学校 (教師名) の欄は通学している (通
がく
にほんご
がくしよ
学していた) 日本語学校名と教師名を、
しよざい
ち
らん
所在地の欄には日本語学校等の住所を、
また、
がくしよ
きかん
らん
学習期間の欄には学習期間を正確
に記入してください。

入学願書 (2枚目・裏面) 記入上の注意 (記入例)

※黒のペン又はボールペンを使用し、明確に記入してください。

※間違えた場合、修正液等は使用せず、二重線で消して、訂正印を押し、正しい記入をしてください。

※住所はアパート・マンション名まで正確に記入してください。

うらめん 裏面

家族の状況 Family

氏名 Name in Full	続柄 Relationship	年齢 Age	職業 Occupation	住所 Address	電話番号 Telephone

ご家族の氏名、続柄、年齢、職業、住所の欄は間違いのないよう記入してください。

学費負担者 Person Responsible for Your Fees

氏名 Name in Full	本人との関係 Relationship
住所 Address	Tel.
職業 Occupation	

学費負担者の氏名、住所、職業の欄は間違いのないよう記入してください。

日本での親戚、知友 Relatives, Friends in Japan

氏名 Name in Full	関係 Relationship	年齢 Age	職業 Occupation	住所 Address	電話番号 Telephone

日本での親戚、知友がいない方は記入する必要はありません。

上記の通り相違なく、入学を申し込みます。

I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

日付 20 年 月 日
Date : Year Month Day

本人署名

Signature : _____

記入した日付、本人署名も忘れず記入してください。

公務員・保育・介護・ビジネス専門学校

校長 殿

こくさい じょうほうがっか
国際ビジネス情報学科

しゃかいふくしがっか
社会福祉学科

にゅう がく がん しょ
入学願書

Application for Admission

ひづけ
日付/Date

がくせきばんごう
学籍番号/I.D.No.

うけつけばんごう
受付番号/Application No.

きぼうせんこうび 希望選考日 Examination Date of your choice	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day
---	-----------------	------------------	----------------

ほんにんきざい 本人記載 To be filled in by Applicant
--

※P4 募集期間を参照

しぼうがっか 志望学科・コース Division・Course of your choice				コード番号 Code Number	
しぼうにゅうがくねんじ 志望入学年次 Admission Grade	ねんじにゅうがく ねんじへんにゅうがく ねんじへんにゅうがく ねんじへんにゅうがく 1年次入学 ・ 2年次編入学 ・ 3年次編入学 ・ 4年次編入学				
しめい 氏名 Name in Full	にほんご かんじ 日本語 (漢字) In Japanese			しや 写真 Photo 4cm×3cm	
	フリガナ				
	えいご 英語 In English (As in Passport)				
せいねんがっぴ 生年月日 Date of Birth	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	(才) Age	
こんいん 婚姻の有無 Marital Status	あり M 有 Married	なし S 無 Single	せいべつ 性別 Sex	おとこ 男 Male	めいよ 女 Female
こく 国籍 Nationality	しゅうせいち 出生地 Place of Birth				
ほんこく 本国の住所 Home Address	〒			Tel.	
げんじゅう 現住所 Present Address	〒			Tel.	
けいたいでんわ 携帯電話・PHS Mobile Phone・PHS				た 他の大学・大学院等との併願希望 Will you apply for other schools, too?	あり 有・無 Yes No
Eメールアドレス PC E-mail Address (PC)	Eメールアドレス 携帯電話 E-mail Address (Mobile Phone)				

しやく 職業 Occupation				
りょけんばんごう 旅券番号 Passport No.	ゆうこうきげん 有効期限 Valid Until			
きさ 査証 Visa Status	がいこくじんとうろくばんごう 外国人登録番号 Alien Reg. No.			
らいにちれき 来日歴 Previous Stay in Japan	にゅうこくび 入国日 Date of Entry	ざいりゅうしやく 在留資格 Status		ざいりゅうきかん 在留期間 Period of Stay
	ねん がつ 日 年 月 日 Year Month Day			ねん がつ 日 ~ ねん がつ 日 年 月 日 ~ 年 月 日 Year Month Day Year Month Day
	ねん がつ 日 年 月 日 Year Month Day			ねん がつ 日 ~ ねん がつ 日 年 月 日 ~ 年 月 日 Year Month Day Year Month Day
にゅうがくきぼうりゆう 入学希望理由 Purpose of Study				
ほんこうそつぎようこ 本校卒業後の予定 Specific Plan after Graduation				
ほしやうじんしめい 保証人氏名 (フリガナ) Guarantor's Name	〒			
ほしやうにんじゅう 保証人住所 Guarantor's Address	〒			Tel.

誓約書

ねん 年
Year
がつ 月
Month
にち 日
Day

公務員・保育・介護・ビジネス専門学校 校長 殿

しぼうがつか
志望学科・
コース
Division・
Course of
your choice _____

ほんにん
本人
Name in full 氏名 _____ (印)

せいねんがっぴ
生年月日
Date of Birth _____

こくせき
国籍
Nationality _____

ほ こしや
保護者
ほ しょうにん じゅうしょ
(保証人) 住所
Guarantor's Address _____

しめい
氏名
Name in full _____ (印)

にゅうがくし がん さい か き とお せいやくいた
入学志願に際し、下記の通り誓約致します。

1. 入学願書に記載の事項はすべて事実と相違ありません。
2. 入学の上は貴校の学則を守り、真面目に勉強に励みます。
3. 私の個人情報については、貴校の個人情報保護基本方針に則り、適切に活用されることに同意いたします。
4. 学費を滞納した場合または出席率が悪い場合は除籍されても異議ありません。
5. 学則に違反した場合は退学処分を受けても異議ありません。

いじょう
以上

ちゅう ほんにん ほ こしや ほしょうにん かくじ しよめい なつていん いんかん かた しよめい か
注：本人・保護者（保証人）はそれぞれ各自で署名・捺印のこと（印鑑のない方は署名のみで可）。

がく 歴 Educational Background	がっこうめい およ しょざい ち 学校名及び所在地 Name of School Location of School	にゅうがくねんがっ び およ そつぎょうねんがっ び 入学年月日及び卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
しょうとうきょういく 初等教育 Elementary Education	がっこうめい 学校名 ----- しょざい ち 所在地	ねん がつにゅうがく 年 月入学 From : Year Month ----- ねん がつそつぎょう 年 月卒業 To : Year Month
ちゅうとうきょういく 中等教育 Secondary Education	がっこうめい 学校名 ----- しょざい ち 所在地	ねん がつにゅうがく 年 月入学 From : Year Month ----- ねん がつそつぎょう 年 月卒業 To : Year Month
こうとうきょういく 高等教育 Higher Education	がっこうめい 学校名 ----- しょざい ち 所在地	ねん がつにゅうがく 年 月入学 From : Year Month ----- ねん がつそつぎょう 年 月卒業 To : Year Month
だいがくきょういく 大学教育 College Education	がっこうめい 学校名 ----- しょざい ち 所在地	ねん がつにゅうがく 年 月入学 From : Year Month ----- ねん がつそつぎょう 年 月卒業 To : Year Month

しよくれき ふくひへいえき
職歴 (含兵役) Work Experience (including military service)

しよく ば めい 職 場 名 Name of Company or Employer	しよく しゆ 職 種 Type of Business	しょ ざい ち 所 在 地 Location	きん む き かん 勤 務 期 間 Period
			ねん がつ 年 月から From : Year Month ねん がつ 年 月まで To : Year Month
			ねん がつ 年 月から From : Year Month ねん がつ 年 月まで To : Year Month

にほん ごがくしゅうれき
日本語学習歴 Japanese Language Coursework

がっ こう きょう しめい 学 校 (教師名) Institution (Name of Teacher)	しょ ざい ち 所 在 地 Location	がくしゅう き かん 学習期間 Period
		ねん がつ 年 月から From : Year Month ねん がつ 年 月まで To : Year Month
		ねん がつ 年 月から From : Year Month ねん がつ 年 月まで To : Year Month

かぞく じょうきょう
家族の状況 Family

し 氏 めい 名 Name in Full	ぞく 続柄 Relationship	ねん 年 れい 齢 Age	しよく 職 ぎやう 業 Occupation	じゆう 住 しょ 所 Address	でん 電 わ 話 Telephone

がくひ ふ たんしゃ
学費負担者 Person Responsible for Your Fees

し 氏 めい 名 Name in Full	ほんにん 本人との関係 かんけい Relationship
じゆう 住 しょ 所 Address	〒 Tel.
しよく 職 ぎやう 業 Occupation	

にほん 日本での親戚、知友
しんせき ちゆう
Relatives, Friends in Japan

し 氏 めい 名 Name in Full	かん 関 けい 係 Relationship	ねん 年 れい 齢 Age	しよく 職 ぎやう 業 Occupation	じゆう 住 しょ 所 Address	でん 電 わ 話 Telephone

じゆうき とお そうい
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。

I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひ づけ 日付 20 ねん 年 がつ 月 にち 日
Date : _____ Year _____ Month _____ Day

ほんにんしよめい
本人署名
Signature : _____

指定校用

推薦書

公務員・保育・介護・ビジネス専門学校
校長 殿

※受付日 年 月 日

※受験番号

20 年 月 日

(推薦者)
所在地 _____

学校名 _____

校長名 _____ 印

下記の者は、貴校の合格の基準に該当すると認め、ここに推薦いたします。

フリガナ	性別	19 年 月 日生
氏 名		年 月卒業・卒業見込
〒		(方)
現住所	TEL.	()
①学習態度		
②健康状態		
③人 物		
④出欠状況		
総合所見		
記載責任者		印

※は本校記入欄

経費支弁誓約書

公務員・保育・介護・ビジネス専門学校

校長 殿

私は、_____ 国人 _____ の日本国在留中の学費・生活費等の経費に関して、下記のとおり責任をもって支弁することを誓約致します。

なお、在留期間更新申請等の際に、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実が記載されたもの）の写し等支弁事実を明らかにする書類を提出いたします。

記

1 学 費 _____ 月・半年毎・年間 _____ 円

2 生活費 _____ 月 _____ 額 _____ 円

3 支弁方法（支弁事実が証明できる方法）

_____ 年 _____ 月 _____ 日

経費支弁者

ふりがな 氏 名	⑩	生年月日	19 年 月 日
現住所			
電 話		本人との関係	
勤 務 先			
勤務先住所			
勤務先電話		年 収	円

※経費支弁誓約書は、志願者が公務員・保育・介護・ビジネス専門学校の外国人留学生となった場合に、経費支弁者が志願者の在学中の経費について責任を負うことを承諾する書類です。必ず経費支弁者が自筆で記入して下さい。

A 公務員・保育・介護・ビジネス専門学校
2012年度 校長殿 **写真票**

受験番号	※	
志望学科・コース	国際ビジネス情報学科 日本語通訳コース 国際ビジネス情報学科 経営福祉コース 社会福祉学科 保育コース 社会福祉学科 社会福祉コース 社会福祉学科 教育学コース 社会福祉学科 心理学コース	
入学方法	指定校推薦・一般	
選考日程	1次・2次・3次・4次・5次・6次・7次・8次	
フリガナ		性別
志願者氏名		
入学選考日	※	年 月 日
集合時間	※	:

(この部分のみ切り取ってください)

(この部分のみ切り取ってください)

写真
Photo
4 cm × 3 cm



B 公務員・保育・介護・ビジネス専門学校
2012年度 校長殿 **受験票**

受験番号	※	
志望学科・コース	国際ビジネス情報学科 日本語通訳コース 国際ビジネス情報学科 経営福祉コース 社会福祉学科 保育コース 社会福祉学科 社会福祉コース 社会福祉学科 教育学コース 社会福祉学科 心理学コース	
入学方法	指定校推薦・一般	
選考日程	1次・2次・3次・4次・5次・6次・7次・8次	
フリガナ		性別
志願者氏名		
入学選考日	※	年 月 日
集合時間	※	:
選考会場	※	

(この部分のみ切り取ってください)

〈注意事項〉

- 試験当日は必ず本受験票を持参してください。試験前日までに受験票を紛失した場合は、入学課まで連絡し、指示を受けてください。また、試験当日忘れたり、紛失した場合は、試験開始までに必ず試験会場内の本校係員に申し出て、仮受験票の発行を受けてください。
- 集合時間までに受付を済ませ、試験教室に入室してください（時間厳守）。
- 受験番号および取扱銀行収納印のないものは無効となります。

※印の欄は本校にて記入いたします（記入不要）。裏面に志願者の住所・氏名・郵便番号を明記してください。



(銀行で切り取ってください)

C 2012年度 入学選考料 **電信振込依頼書** (取扱店保存) 科目

- 取扱銀行へのお願**
- 金額訂正は取り扱わないでください。
 - 太線内を必ず打電してください。
 - 氏名の前に必ず「ケタ」の学科のコード番号を打電してください。
 - 取扱銀行の取納印を、(A)(B)(C)(D)票の四カ所に必ず押印のうえ、(A)(B)(D)票を依頼人へお渡しくください。手数料は振込人負担にてお願いいたします。

(この部分のみ切り取ってください)

依頼日	年 月 日	振込指定	電信振込	手数料	
振込先	銀行名	科目	口座番号	金額	¥ 20,000.00
	① 中京銀行 天津橋 支店	普通	2 8 1 7 2 9	内 課 現金 当店券 他店券	
	② 大垣共立銀行 菊井町 支店	普通	2 9 7 5 2 8		
	③ 名古屋銀行 本店営業部	普通	3 7 5 2 4 3 9		
④ りそな銀行 名古屋 支店	普通	1 2 1 7 9 1 2			
学校法人 たちばな学園					
志願者欄	志望学科のコード番号				
	フリガナ	(姓)	(名)		
	氏名				
住所	〒 □□□-□□□□				
	電話	()	-		



※振込先の銀行・口座は①②③④いずれかに○をつけてください。

(この部分のみ切り取ってください)

(この部分のみ切り取ってください)

D 振込受領証 (本人保管)

2012年度 入学選考料

依頼日	年 月 日
振込先	① 中京銀行 天津橋 支店 ② 大垣共立銀行 菊井町 支店 ③ 名古屋銀行 本店営業部 ④ りそな銀行 名古屋 支店
受取人	学校法人 たちばな学園
志願者氏名	

金額 20,000円

上記のとおり振込金として受領しました。



(銀行で切り取ってください)

(この部分のみ切り取ってください)

郵便はがき



料金別納郵便

(切手不要)

志願者現住所

.....

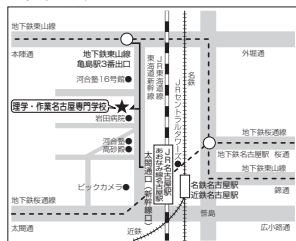
様方

志願者氏名

.....

殿

■試験会場



公務員・保育・介護・ビジネス専門学校 お問い合わせは 入学課まで ☎ 0120-159-672 〒453-0014 愛知県名古屋市中村区則武1-1-4

お問い合わせは 学校法人たちばな学園入学課まで ☎ 0120-159-672

愛知県知事認可 日本語教育振興協会認定校
東京福祉大学系列研究施設

公務員・保育・介護・ビジネス専門学校

〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-6-4